



Distr. : générale
18 septembre 2012

Français
Original : anglais



**Programme
des Nations Unies
pour l'environnement**

Vingt-quatrième réunion des Parties au Protocole
de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent
la couche d'ozone

Genève, 12–16 novembre 2012

Point 16 b) de l'ordre du jour provisoire*

**Questions relatives au respect et à la communication des
données : présentation et examen des travaux et des
recommandations de décision du Comité d'application de la
procédure applicable en cas de non-respect du Protocole de
Montréal**

Comité d'application de la procédure applicable en cas
de non-respect du Protocole de Montréal

Quarante-huitième réunion

Genève, 8 et 9 novembre 2012

Point 10 de l'ordre du jour provisoire**

**Examen du rapport du Secrétariat sur la mise en
place de systèmes d'octroi de licences : état
d'avancement de la mise en place de systèmes
d'octroi de licences en application de l'article 4B du
Protocole de Montréal (recommandation 48/14)**

**État de mise en œuvre des systèmes d'octroi de licences
et correspondants nationaux**

Note du Secrétariat

**I. Mise en place des systèmes d'octroi de licences et communication
des informations les concernant**

A. Mise en place des systèmes d'octroi de licences

1. L'article 4B du Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone exige que chaque Partie au Protocole mette en place un système d'octroi de licences pour les importations et les exportations de substances réglementées inscrites aux Annexes A, B, C et E du Protocole, qu'elles soient nouvelles, utilisées, recyclées ou régénérées, avant le 1^{er} janvier 2000 ou trois mois après la date d'entrée en vigueur de l'article 4B pour cette Partie. Selon le paragraphe 4 de cet article, qui a vu le jour à l'adoption de l'Amendement de Montréal au Protocole et qui entre en vigueur en même temps que ledit Amendement pour chaque Partie concernée, le Secrétariat doit établir et communiquer périodiquement à l'ensemble des Parties une liste de celles qui ont fait part au Secrétariat de l'état de mise en œuvre de leur système d'octroi de licences. Le Secrétariat doit également transmettre cette liste au Comité d'application pour examen afin qu'il puisse faire des recommandations appropriées aux Parties.

2. Dans la recommandation 48/14 formulée par le Comité d'application à sa quarante-huitième réunion, tenue en juillet 2012, suite à l'examen des informations communiquées par les Parties en réponse à la décision XXIII/31 de la vingt-troisième Réunion des Parties, le Comité a noté avec satisfaction les efforts considérables déployés par les Parties au Protocole de Montréal pour établir et mettre en œuvre des systèmes d'octroi de licences pour les importations et exportations de substances

* UNEP/OzL.Pro/ImpCom/49/1.

** UNEP/OzL.Pro.ImpCom/49/4.

qui appauvrissent la couche d'ozone. Il a toutefois noté que certaines des Parties qui avaient communiqué des informations sur la mise en place de tels systèmes n'avaient pas inclus d'informations désagrégées précisant les annexes et les groupes de substances couverts et que, parfois, le système mis en place ne réglementait pas les exportations de substances qui appauvrissent la couche d'ozone ou ne s'appliquait pas à certains groupes de substances.

B. Mise en œuvre de la recommandation 48/14 du Comité

3. Dans le paragraphe 2 de la recommandation 48/14, le Comité priait la Dominique et le Tadjikistan de communiquer d'urgence au Secrétariat, au plus tard le 15 septembre 2012, des informations désagrégées précisant les groupes de substances soumis à leur système, pour que le Comité puisse les examiner à sa quarante-neuvième réunion.
4. Dans le paragraphe 3 de cette même recommandation, le Comité engageait vivement le Timor-Leste à achever au plus vite la mise en place de son système d'octroi de licences et à faire rapport au Secrétariat avant le 15 septembre 2012.
5. Dans le paragraphe 4, il priait la Gambie de soumettre au Secrétariat, avant le 15 septembre 2012, des informations sur les mesures prises pour réglementer les exportations de substances qui appauvrissent la couche d'ozone au moyen de son système d'octroi de licences.
6. Dans le paragraphe 5, il priait instamment le Honduras, dont le système d'octroi de licences pour les substances appauvrissant la couche d'ozone ne réglementait pas les exportations, de veiller à ce qu'il soit structuré conformément à l'article 4B du Protocole et prévoie l'octroi de licences d'importation et d'exportation pour les substances inscrites à l'Annexe C, et de faire rapport au Secrétariat à ce sujet avant le 15 septembre 2012.
7. Dans le paragraphe 6, il encourageait le Botswana et le Sud-Soudan, qui n'étaient pas Parties à l'Amendement de Montréal au Protocole et n'avaient pas encore mis en place de système d'octroi de licences, de ratifier cet Amendement et de mettre en place un système réglementant les importations et les exportations de substances qui appauvrissent la couche d'ozone conformément à l'article 4B du Protocole.
8. La situation des Parties visées par la recommandation 48/14 en ce qui concerne la mise en place des systèmes d'octroi de licences, ainsi que celle du Botswana et du Sud-Soudan, sont résumées sous forme de tableau dans l'annexe I à la présente note. Le tableau en question n'a pas été officiellement édité.
9. Le Comité souhaitera peut-être examiner les informations précédentes et faire des recommandations appropriées.

II. Correspondants pour les systèmes d'octroi de licences

10. Dans sa décision IX/8, la neuvième Réunion des Parties a convenu que pour faciliter la notification, la communication et la vérification des renseignements sur les systèmes d'octroi de licences, chaque Partie devrait faire connaître au Secrétariat le nom et les coordonnées d'un correspondant à qui adresser ces renseignements ainsi que toute question. On trouvera dans l'annexe II à la présente note la liste de ces correspondants et de leurs coordonnées à jour au 15 septembre 2012. Les Parties sont invitées à vérifier l'exactitude des coordonnées de leurs correspondants afin d'adresser au Secrétariat toute correction ou mise à jour nécessaire. Cette liste n'a pas été officiellement éditée.

Annexe I

A. État d'avancement des systèmes d'octroi de licences des Parties visées par la recommandation 48/14

	Partie	Date de ratification	État d'avancement des systèmes d'octroi de licences	Annexes et Groupes de substances appauvrissant la couche d'ozone (SAO) couverts par le système d'octroi de licences				Le système d'octroi de licences permet-il de contrôler les importations et les exportations?
				ANNEXE A	ANNEXE B	ANNEXE C	ANNEXE E	
1	Botswana		-					
2	Dominique	7.3.2006	√	Groupe I II	Groupe I II III	Groupe I II III	Groupe I	Non
3	Gambie	30.4.2008	√	Groupe I II	Groupe I II III	Groupe I II III	Groupe I	Non*
4	Honduras	14.9.2007	√	Groupe I II	Groupe I II III	Groupe I II III	Groupe I	Non
5	Sud-Soudan		-					
6	Tadjikistan	7.5.2009	√	Groupe I- II	Groupe I - II III -	Groupe I - II III-	Groupe I-	-
7	Timor-Leste	16.9.2009	√	Groupe I II	Groupe I II III	Groupe I II III	Groupe I	Non

√ Indique qu'un système d'octroi de licences a été mis en place

- Indique qu'aucun système d'octroi de licences n'a encore été mis en place au 17 septembre 2012.

* Partie qui a déclaré ne produire et n'exporter aucune substance appauvrissant la couche d'ozone

Annexe II

Liste des correspondants pour les systèmes d'octroi de licences au 15 septembre 2012

Partie	Adresse
Algérie	M. Mohamed El hadi Bennadji Secrétariat d'État Chargé de l'environnement Direction générale de l'environnement Bureau Ozone Algérie Palais Mustapha Pacha Avenue de L'Indépendance Alger (Algérie) Tél : +213 265 2967 Fax : +213 265 2802
Argentine	Dr. Laura Berón Coordinadora Oficina Programa Ozono, Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable Maipu 116 - piso 10 (1084) Buenos Aires, Argentina Tel: + 54 11 4348 8413 Fax: + 54 11 4348 8274 E-mail: lberon@ambiente.gov.ar
Australie	Mr. Patrick McInerney Director Ozone and Synthetic Gas Team, Department of the Environment and Heritage, GPO Box 787, CANBERRA, A.C.T. 2604 Australia. Tel: +612 6274 1035 Fax: +612 6274 1610 Email: patrick.mcinerney@ea.gov.au
Azerbaïdjan	Mr. Astan Shahverdiev The State Committee of Azerbaijan Republic on Ecology and Nature Utilization Control 31, Istiglaliyyat Street 370001, Baku, Azerbaijan Tel: +994 12 926019 Fax: +994 12 925907
Bahreïn	Mr. Jaffar Ahmed Salman Senior Environmental Specialist and National Ozone Officer General Directorate of Environment and Wildlife Protection Public Commission for the Protection of Marine Resource, Environment and Wildlife, P.O. Box 32657, Manama, Bahrain Tel: +973 17 875168 Fax: +973 17 786102 Email: ozoneea@batelco.com.bh
Bangladesh	Dr. S.K. Purkayasha Senior Officer Ozone Cell Department of Environment Paribesh Bhaban, E-16, Agargaon, Dhaka-1207 Tel: + 880 2912 4005/9007403 Fax: + 880 2912 4005 Email: Purkayasha@doe-bd.org

Barbade	Mrs. Lionel Nurse Permanent Secretary Ministry of Housing and the Environment SP Mission Building 1st Floor Hincks Street Bridgetown Barbados Tel: + 246 467-5721 Fax: + 246 437 8859 Email: envirobdos@gob.bb Ms. Karen Smith National Ozone Officer Ministry of Housing Lands and the Environment SP Musson Building 1st Floor, Hincks Street Bridgetown, Barbados Tel: + 246 467 5709 Fax: + 246 437 8859 Email: envirobdos@gob.bb
Bélarus	Mr. Bambiza Aleksandr Head of Department State Control for Protection of the Ozone Layer Ministry for Natural Resources and Environment Protection Kollektornaja, 10 Minsk 220048, Belarus Tel: + 375 17200 6261 Fax: + 375 17200 5113 E-mail: ozon@minpriroda.by
Belize	Mr. Valentino Blanco National Ozone Officer National Ozone Unit Department of the Environment 10/12 Ambergris Avenue, Belmopan City Belize Tel: +501 802 2816 Cell: +501 662 7284 Fax: +501 822 28 62 E-mail: noubelize@gmail.com
Bénin	M. Imorou Séidou Directeur de Cabine, Président du Comité National Ozone Ministère de l'environnement, de l'habitat et de l'urbanisme 01 BP 3621 Cotonou République du Bénin Tél : + 229 312065 Fax : + 229 315081 M. Tchabi Vincent Isidore Directeur de l'environnement Coordonnateur du Bureau national ozone, Point focal Ministère de l'environnement, de l'habitat et de l'urbanisme Adresse: 01 BP 3621 Cotonou Bénin Tél : + 229 312065/315596 Fax : + 229 315081

Bolivie (État plurinational de)	Mr. Iver Rodriguez Aguilar Políticas y Normas de la Comisión Gubernamental del Ozono Av. Mariscal Santa Cruz No. 1092 Edif. Ex-Comibol Piso 7 Las Paz Bolivia Tel/Fax: + 591 223 10377 Email: iverozo@mds.gov.bo / iverodriguez@bolivia.com
Bosnie-Herzégovine	Ms. Azra Rogovic-Grubic Focal Point for Vienna Convention and MP Senior Advisor Sect. of Natural Resources, Energy and Environment Protection Ministry of Foreign Trade and Economic Relations Musala 9 Sarajevo 71000 Bosnia and Herzegovina Tel: + 387 33 552 365 Fax: +387 33 552 365 E-mail: azrarogovic@yahoo.co.uk
Botswana	Mr. Samuel O. Rathedi Ministry of Environment Wildlife and Tourism Private Bag BO 199 Gaborone, Botswana Tel: +267 364 7905 Fax: +267 395 1092 Email: srathedi@gov.bw Mr. Thabang Botshoma Acting Director Department of Meteorological Services Ministry of Environment Wildlife and Tourism 54216 Cnr Maaloso- Metsimotlhaba Road P.O. BOX 10100 Gaborone, Botswana Tel: + 267 361 2306 Fax: +267 39 566282 Email: tbotshoma@gov.bw
Brésil	Ms. Magna Luduvica Coordinator, Coordenação de Proteção da Camada de Ozônio Ministry of the Environment Esplanada dos Ministérios Bloco B sala 845 Brasilia DF- 70068-900 Brazil Tel: + 55 61 3038-1275 Fax: + 55 61 3038-1217 Email: magna.luduvica@mma.gov.br
Brunei Darussalam	Mr. Haji Mohd Zakaria Haji Serudin Director Department of Environment, Parks and Recreation Ministry of Development Bandar Seri Begawan BB 3510 Negara Brunei Darussalam Tel: +673 2 382 102 Fax: +673 2 383 644 E-mail: zakaria_hajisarudin@env.gov.bn /info_env@env.gov.bn

	Mr. Haji Bakar bin Haji Ludin Customs Officer Royal Customs and Excise Department Ministry of Finance Bandar Seri Begawan BB 3910 Negara Brunei Darussalam Tel: +673 2 382 333 Fax: +673 2 383 477
Burkina Faso	M. Yameogo T. Victor Coordonnateur du Programme de Pays Ozone Bureau ozone Ministre de l'environnement et de l'eau 03 BP 7044 Ouagadougou 03 Burkina Faso Tél : +226 306397 Fax : +226 318134/306767 Mél : yam.t.v@fasonet.bf
Burundi	Mme Aline Irimbere Ministère de l'aménagement du territoire et du tourisme de l'environnement B.P. 1365 Bujumbura 257 Burundi Tél : +257 78834555 Fax : +257 228902/234426 Mél : alimbere@yahoo.fr
Cambodge	Mr. Pak Sokharavuth Deputy Director, ODS Officer Department Pollution Control Ministry of Environment #48, Samdech Preah Sihanouk, Tonle Bassac, Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia Tel: +855 23 222 439 Fax: +855 23 987 880 Email: sokharavuth@online.com.kh
Cameroun	Mr. Enoch Peter Ayuk Bureau National de l'ozone Secrétariat Permanent à l'environnement P.O. Box 14276, Yaoundé, République du Cameroun Tél : +237 222 1106 Fax: +237 222 1873 Cellulaire : (237) 969 1025 Mél : enohpeter@yahoo.fr
Canada	Martin Sirois, PhD Manager, Ozone Protection Programs / Gestionnaire, Programmes de la protection de l'ozone Environnement Canada / Environnement Canada 351 St. Joseph Blvd. Gatineau, Quebec, K1A 0H3 Tél : +819-934-3545 Fax: +819-994-0007 Mél : martin.sirois@ec.gc.ca
Chili	Sr. Raul Urzua Reyes Ingenniero Quimico Departmento de Inteligencia Aduanera Subdireccion de Fiscalizacion Servicio Nacional de Aduanas Plaza Sotomayor 60, Valparaiso, Chile Tel: +56 32 220 0856

	Email: rurzua@aduana.cl Sra. Claudia Paratori Cortes Coordinadora Programa Ozono Unidad Ozono, Division de Politicas y Regulacion Ambiental Ministerio del Medio Ambiente Teatinos 254, Santiago, Chile Tel: +56 2240 5660
Chine	His Excellency Zhang Lijun Vice Minister and Leader of the China's Leading Group for the Ozone Layer Protection State Environmental Protection Administration (SEPA) 115 Xizhimennei Nanxiaojie Beijing 100035, The People's Republic of China Tel: +86 10 66 556 667 Fax: +86 10 66 556 513/66 556 494 Mr. Zhang Shigang Deputy Permanent Representative Permanent Mission of the People's Republic of China to UNEP Whispers Estate LR 9140/136, Gigiri P.O. Box 30947, Nairobi, Kenya Tel: +254 20 521 923 Fax: +254 20 375 5330 Email: zhang.shigang@sepa.gov.cn Ms. Jieqing Zhang Director Department of International Cooperation Division of International Organizations State Environmental Protection Administration 115 Xizhimennei Nanxiaojie Beijing 100035 China Tel: +86 10 66 55 65 15 Fax: +86 10 66 55 65 13 E-mail: zhangmh@sepa.gov.cn
Colombie	Señor Jorge Sánchez Segura Coordinador Nacional – Unidad Técnica de Ozono Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial Calle 37 # 8 – 40, Bogota Colombia Tel: + 571 3323638 3400 Ext. 2376 or 2470 Fax: + 571 332 3638 Email: jsanchez@minambiente.gov.co
Comores	M. Said Hachim Oussene Coordinateur et Point focal Direction de l'agriculture et de l'environnement BP 41 Moroni Comores Tel: + 269 76 4630/735 630 Fax: + 269 76 5630 E-mail: ozone.comores@comorestelcom.km

Congo	M. Alexis Minga Coordonnateur national du Bureau ozone Congo Ministère de l'économie forestière et de l'environnement B.P. 2702 République du Congo Brazzaville (Congo) Tél : +242 666 6248 Fax : +242 8115 14 Mél : alexis_minga@yahoo.fr
Costa Rica	Lic. María Guzmán Ortiz Oficina Técnica del Ozono, Dirección de Gestión de Calidad Ambiental Ministerio de Ambiente, Energia y Telecomunicaciones Apartado: 10104-1000 San José, Costa Rica Tel: +506 2257 1839 Fax: +506 2258 2820 Email: mguzman@minaet.go.cr
Côte d'Ivoire	M. N'guessan N'cho Coordonnateur national du projet ozone Ministère de l'environnement et du développement durable 20 BP 650 Abidjan 20 Côte d'Ivoire Cellulaire :(+225)07044979 Fax : (+225)20210495 Mél : nchov3@yahoo.fr
Croatie	Mr. Snježana Iličić Senior Expert Advisor, NOU Sector for Atmosphere, Sea and Soil Directorate for Environmental Management Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Construction Republike Austrije 20 Zagreb 10 000 Croatia Tel: + 385 13782444 Fax: + 385 13782157 E-mail: snjezana.ilicic@mzopu.hr
Cuba	Dr. Nelson Espinosa Director Oficina Técnica de Ozono de Cuba Ministerio de Ciencia Tecnología y Medio Ambiente Calle 20e/18a.y47 Miramar Municipio Playa La Habana 10300, Cuba Tel: + 537 202 5543/9585 Fax: + 537 204 4041 E-mail: espinosa@ama.cu
Dominique	Mr. Lloyd Pascal Head Environmental Coordinating Unit Fisheries Complex Building Dame M. Eugemia Charles Boulevard Roseau Commonwealth of Dominica Tel: +767 448 2401 ext 3456/3070 Fax: +767 448 4577 Email: agriext@cwdom.dm

Égypte	Dr. Ezzat Lewis Hannalla Agiby Director, National Ozone Unit Egyptian Environmental Affair Agency Ministry of State for Environmental Affairs 30 Misr Helwan El-Zyrae Rd, Maadi P.O. Box 11728 Cairo Egypt Tel: + 202 3817 6390 /+202 0122181424 Fax: + 202 381 76390 E-mail: eztlws@yahoo.com / ozone_unit@hotmail.com
El Salvador	Lic. Francisco E. Guevara Coordinador de la Oficina de Protección del Ozono Dirección General de Gestión Ambiental (DGGA) del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) Calle y Colonia Las Mercedes, Kilómetro 5 y medio, de Carretera a Santa Tecla, Local del ISTA, Edificio 2, 3er. Nivel, San Salvador, El Salvador. Tel/Fax: + 503 2224 6468 E-mail: opozono@marn.gov.sv
Émirats arabes unis	Dr. Salem Al Dhaheri Director General Federal Environmental Agency P.O. BOX 5951 Abu Dhabi, United Arab Emirates Tel: + 971 2 677 7363 Fax: +971 2 677 0501 Email: uaefea@fea.gov.ae
Équateur	Dr. Augusto Saá Corriere General Director Human Rights, Social and Environmental Affairs General Office Under Secretariat of Multilateral Affairs Ministry of Foreign Affairs, Foreign Trade & Integration Ecuador Tel: +593 02 2 993231 Fax: +59) 02 2 993241 Agr. Eng. Esteban Cadena Duarte Environmental Officer in charge of Montreal Protocol Issues Ecuador Tel: +593 02 2 993234 E-mail: dgderhum@mmrree.gov.ec Ingeniero Jorge Fernando Carvajal Jefe de la División de Gestión Ambiental Ministerio de Industrias, Comercio Exterior Integración y Pesca Avenida Eley Alfaro y Amazonas, Edificio MAG Dirección de Industrias 3o. Piso Ecuador Tel: + 593 02526 258 Fax: +593 02 255 4260

Érythrée	Mr. Moges Wolde Yohannes Director General Department of Environment Ministry of Land, Water & Environment Asmara Eritrea Tel: + 2911 120 311 /126712 Fax: + 2911 126 095 E-mail: depenvdg@eol.com.er / ephigeb76@yahoo.com
États-Unis d'Amérique	Mr. Tom Land Manager International Programs Stratospheric Protection Division U.S. Environmental Protection Agency 1200 Pennsylvania Avenue, (Mail Code 6205J) Washington, DC 20460 Tel: +202 3439185 Fax: +202 3432362 E-mail: land.tom@epa.gov http://www.epa.gov/ozone/strathome.html
Éthiopie	Mr. Kinfe Hailemariam Assistant ODS Officer P.O. Box 1090 Addis Ababa Ethiopia Tel: + 2511 5 12299 Ext.239 Fax: + 2511 5 17066 Email: NMSA@telecom.net.et
Fédération de Russie	Prof. Alexandre Solovianov Deputy Chairman State Committee of the Russian Federation for Environmental Protection Russia, 123812, Moscow, GSP B. Gruzinskaya Str. 4/6 Russian Federation Tel: +7 095 252 3270 Fax: +7 095 254 8283
Fidji	Mrs. Taina Tagicakibau Permanent Secretary Ministry of Local Government Urban Development, Housing & Environment P.O. Box 2131 Government Buildings Suva, Fiji Tel: +679 3304364/3317201 Fax: +679 3303 515 Email: TTagicakibua@govnet.gov.fj Mr. Jope Davetanivalu Director of Environment Department of Environment Ministry of Local Government Urban Development, Housing & Environment P.O. BOX 2109 Government Buildings Suva Fiji Tel: +679 3311 699 Fax: +679 3312 879 Email: JDavetanivalu@govnet.gov.fj

Gambie	Mr. Alhagie Sarr National Ozone Officer National Environment Agency Jimpex Road, Kanifing PMB 48, Banjul, The Gambia Tel: +220 8905734 Email: alhagisarr42@yahoo.com , nea@gamtel.gm
Ghana	Mr. Emmanuel Osae-Quansah Project Co-ordinator National Ozone Unit Environmental Protection Agency P.O. Box MB 326 Accra, Ghana Tel: + 233 21 667 374 /Cell: +233 244 633992 Fax: +233 21 667 374 E-mail: epaozone@africaonline.com.gh , ozone@epaghana.org
Grenade	Mr. Leslie Smith Project Officer National Ozone Unit, Energy Division Ministry of Finance, Planning, Economy, Energy and Co-operatives Carenage St. George's Grenada Tel: + 473 440 2708 Fax: + 473 440 4121 E-mail: smithll@spiceisle.com
Guatemala	Mr. Erwin Gomez Delgado Coordinator Environmental Management Specialized Technical Unit of Ozone Ministry of Environment and Natural Resources 20 Street 28-58, Zone 10 Guatemala City 1010 Guatemala Tel: + 502 24230500 Ext 1026/ +502 54222629 Fax: + 502 24231026 E-mail: egomez@marn.gob.gt
Haïti	Mme Nicole Y. Altidor Ministère Environnement 181, Haut Turgeau Port-au-Prince Haïti Tél : + 509 244 7642 /+509 449 4037 Fax : + 509 245 7360 Mél : yolettealtidor@yahoo.com M. Fritz Nau Ozone Officer, Bureau national ozone Ministère de l'environnement 181 Haut Turgeau Port-Au Prince Haïti Tél + 509 245 7572 Fax : + 509 245 7360 Mél : fritznav@yahoo.fr

Honduras	Mr. Enrique Eduardo Arias Guillen National Coordinator Ozone Unit Secretaria de Recursos Naturales y Ambiente 4710 Tegucigalpa Francisco Morazan Honduras Tel: + 504 232 1828 Fax: + 504 232 1828 E-mail: provice@yahoo.es
Îles Marshall	Mrs. Deborah Barker-Manase Focal Point of Montreal Protocol Environmental Protection Authority PO Box 1322 Majuro, RMI 96960 Marshall Islands Tel: +692 6253035/5203 Fax: +692 6255202 Email: eparimi@ntamar.com
Inde	Mr. A. Duraisamy Director - Ozone Cell Ministry of Environment and Forests, Government of India Core IV B, 2nd Floor India Habitat Centre Lodhi Road New Delhi - 110003 Tel: + 91 11 24642176 Fax : +91 11 24642175 Email: ozone@del3.vsnl.net.in web : ozonecell.com
Indonésie	Ms. Sulistyowati Assistant to Deputy for Climate Change Impact Control Ministry of Environment, 6 th Floor JL. D.I. Panjaitan Kav. 24, Kebon Nanas Jakarta Timur 13410 Indonesia Tel: +62 21 8517164 Fax: +62 21 85902521 Email: ozon@menlh.go.id
Iran (République islamique d')	Dr. Ebrahim Haji-Zadeh, National Project Manager Ozone Layer Protection Unit Environmental Research Center, Department of Environment Pardissan Park, Hemmat Highway- P.O. BOX 14665/159 Tehran – Islamic Republic of Iran Tel: +9821 826 11 16 Fax: +9821826 11 17 Email: ozone@accir.com
Islande	Ms. Sigurbjorg Gisladdottir Environmental and Food Agency Suðurlandsbraut 24 108 Reykjavík Iceland Tel: +354 591 2000 Fax: +354 591 2020 Email: sigurbjorg@ust.is

Israël	Ms. Ayelet Rosen National Ozone Unit International Relations Division Ministry of the Environment 5 Kanfei Nesharim P.O. Box 34033 Jerusalem 95464 State of Israel Tel: +972 2 655 3976 Fax: +972 2655 3752 Email: dcm@nairobi.mfa.gov.il, info@nairobi.mfa.gov.il
Japon	Ms. Hiromi Umeda Ozone Layer Protection Policy Office Ministry of Economy, Trade and Industry(METI) 1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku,Tokyo,100-8901,Japan Tel: +813 3501 4724 Fax: +813 3501 6604 E-mail:umeda-hiromi@meti.go.jp Mr. Yuki Okdada Global Environment Division International Cooperation Bureau Ministry of Foreign Affairs 2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8919, Japan Tel: + 813 5501 8245 Fax: +813 5501 8244 Email: yuki.okada@mofa.go.jp
Jordanie	Mr. Ghazi Al Odat Ministry Adviser, Head of Ozone Unit Ministry of Environment P.O. Box 1401 Amman 11941 Jordan Tel: + 9626 552 1931 Fax: + 9626 553 1996 E-mail: odat@moenv.gov.jo
Kenya	Mr. Ayub Macharia Ag. Director General National Environment Management Authority P.O. Box 67839 – 00200 Nairobi, Kenya Tel: +254 6005522 Mobile: +254 0722 728572 Email dgnema@nema.go.ke
Kirghizistan	Mrs. Duisheeva Jyldyz Zarylykovna Chief Specialist Ministry of Economic Development and Trade Kyrgyzstan Republic 2/1 Toktonaliev Street, Room 109, 720055, Bishkek, Tel: +996 312 627 234 Fax: +996 312 661 837 Email: export@mvtp.gov.kg
Kiribati	The Permanent Secretary Ministry of Environment and Social Development, Environment Unit P.O. Box 234, Bikenibeu Tarawa, Republic of Kiribati Tel: +686 28593 Fax: +686 28334/28593

	Secretary Ministry of Environment, Lands and Agricultural Development (MELAD) P.O. Box 234, Bikenibeu Tarawa, Republic of Kiribati Tel: +686 28211 Fax: +686 28334 Email: shaofeng.hu@unep.org / trosta2ke@gmail.com
Koweït	Dr. Mohammad A. Al-Sarawi Director General Environment Public Authority C/o Dr. Saud Al-Rashied Chairman National Ozone Committee P.O. Box 24395 Safat 13104 Kuwait Tel: +965 4 821285-9 Ext390/99 Fax: +965 4 820599
L'ex-République yougoslave de Macédoine	Mr. Marin Kocov Ministry of Environment and Physical Planning Ozone Unit "Drezdenska" 52 1000 Skopje Republic of Macedonia Phone/Fax: +389 2 3066 929 Email: ozonunit@unet.com.mk
Liban	Mr. Mazen Hussein Project Manager / Ozone Officer National Ozone Unit Ministry of Environment Lazarieh Bldg Riyad Al Soleh Square Beirut 11-2727 Lebanon Tel: +961 197 6555 ext 432 Fax: +961 119 81534 E-mail: mkhussein@moe.gov.lb
Liechtenstein	Mr. Manfred Frick Environment Office Stadtle 38, FL-9490 Vaduz Liechtenstein
Lybie	Mr. Eng. Khalifa Abdullah Elawej National Ozone Unit Director Monitoring and Protection of Environment Division (Head of Division) The Environment General Authority P.O. Box 83618 Tripoli Libya Tel: + 218 214 873761 /+218 913 777247 Fax: + 218 214 870266 /+214 872160 E-mail: kelawej@yahoo.com

Madagascar	M. Razafindralambo Jean Claude Directeur du commerce intérieur Ministère de l'industrialisation, du commerce et du développement du secteur privé Porte 107 Bâtiment d'Ambohidahy Antananarivo 101 Madagascar Tél : + 261 20 22 257 61 Fax : + 261 20 22 524 87 Mél : ozoneproject@wanadoo.mg M. Thelesphore Ratsimisaraka National Ozone Officer Ministry of the Environment, Waters and Forests P.O. Box 571 Antananarivo Madagascar Tél : + 261 202 252487 / +261 3251487 / +261 3308 18407 Fax: +261 2022 52487 Mél : ozoneproject@moov.mg M. Rabemananjara Rivomalala Point focal National Ozone Chef du service d'appui aux cellules environnementales des Ministères sectoriels Ministère de l'environnement, des eaux et forêts BP. 571 Ampandrianomby Antananarivo 101 Madagascar Tél/Fax: + 261 20 22 524 87 Mél : ozoneproject@wanadoo.mg
Malaisie	Mr. Shukrie Mohamed Daud Director Industrial Services Division, Level 3 Ministry of International Trade and Industries, (MITI) Malaysia Block 10, Kompleks Kerajaan Jalan Duta 50622 Kuala Lumpur Malaysia Tel: +603 620 13405/620 34760 Fax: +603 620 10437 E-mail: shukrie@miti.gov.my
Malawi	The Director of Environmental Affairs Private Bag 394 Capital City Lilongwe 3, Malawi Tel: +265 781 111 Fax: +265783 379
Mali	Direction nationale de l'assainissement et du contrôle de la pollution et des nuisances Ministère de l'environnement, République du Mali Fax : +223 229 5090 Tél : +223 229 2410/229 3804 Mél : dnacpn@datatech.toolnet.org/dnacpn@experco.net

Maroc	M. Chakour Abderrahim Chef de Division Ministère de l'industrie du commerce et des nouvelles technologies Quartier Administratif - Chellah Rabat 10 000 Maroc Tél : +212 376 69632 Fax : +212 376 69655 Mél : abderrahimc@mcinet.gov.ma
Maurice	Mr. M.A. Busawon Environment Officer National Ozone Unit Ministry of Local Government & Environment Ken Lee Tower Barracks Street, Port Luis Mauritius
Mexique	M. EN. C. Ana María Contreras Vigil Directora General de Gestión de la Calida del Aire Y registro de Embones y transferencia de Contaminantes Subsecretaría de Gestión para la Protección Ambiental Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales Av. Revolución 1425, Col. Tlacopac San Ángel Delegación Álvaro Obregón, C.P. 01040, México, D.F. Tel: +52 55 5624 3502 Fax: +52 55 5624 3596 Lic. Agustín Sánchez Guevara Coordinador de la Unidad de Protección a la Capa de Ozono Subsecretaría de Gestión para la Protección Ambiental Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales Av. Revolución No 1425 Nivel 39 Col. Tlacopac San Ángel c.p. 01040, México, D.F. Tel: +52 55 5624 3552 Fax: +52 55 5624 3583
Monaco	M. Patrick Cellario Directeur Direction de l'environnement, de l'urbanisme et de la construction 23, avenue Price Hereditaire Albert MC 98000 (Monaco) Tél : +377 9315 8276 Fax : +377 9315 8802
Mongolie	Prof. Adyasuren Borjigdkhan Tsokhio Director National Ozone Authority Ministry of Nature and Environment Room #901, Government Building 11, Freedom Square C.P.O-752 Ulaanbaatar-13 38 Mongolia Tel: + 976 11312458 /+ 976 99192160 Fax: + 976 1131 320 E-mail: ozoff@magicnet.mn

Mozambique	Mr. Leonardo Manuel Sulila Ozone Officer, National Focal Point Environmental Audit Department Ministry for Coordination of Environmental Affairs Av. Acordos de Lusaka Maputo 2115 Mozambique Tel: +258 21 465141 Fax: +258 21 466245 / 214465141 E-mail: leonardosulila@yahoo.com
Myanmar	H.E. Brigadier General Thein Aung Chairman National Commission for Environmental Affairs (NCEA) Minister for Forestry, Office No.28 Nay Pyi Taw, Myanmar Phone: +95-067 405005 Fax: +95-067 405070 E-mail: mofofficepma@mptmail.net.mm Mr. U Than Swe Secretary National Commission for Environmental Affairs (NCEA) Planning and Statistics Department Ministry of Forestry, Office No.28 Nay Pyi Taw, Myanmar Phone: +95 067 405009 Fax: +95 067 405012 E-mail: dgpsmof@mptmail.net.mm Dr. San Win Joint Secretary National Commission for Environmental Affairs (NCEA) Ministry of Forestry Forest Department Campus Bayint Naung Road, West Gyogone, Insein Township, 11011 Yangon, Myanmar Phone: + 9501 644751 Fax: + 9501 644497 E-mail: env.myan@mptmail.net.mm
Namibie	Ms. Saara Hamunyela Assistant Ozone Officer Ministry of Trade and Industry Ozone Office Private Bag 13340 Windhoek Republic of Namibia Tel: +264 61 235983 / 2837278 Fax: +264 61 221729 Email: hamunyela@mti.gov.na, petrina@mti.gov.na, laudikam@yahoo.com

Nicaragua	Mrs. Hilda Espinoza Directora General de Calidad Ambiental Focal Point, Montreal Protocol Dirección General Calidad Ambiental Ministerio del Medio Ambiente y Recursos Naturales Apdo 5123 Managua Nicaragua Tel: +505 2 233 1504 / 263 2353 Fax: +505 2632620 E-mail: hespinoza@marena.gob.ni
Niger	M. Sani Mahazou Direction générale de l'environnement et des eaux & forêts Ministère de l'environnement et de la lutte contre la désertification B.P. 578 Niamey Niger Tél : + 227 20 733329 Fax : + 227 20 735591 Mél : smahazou@intnet.ne
Nigéria	Mr. Abdul-Kazeem Bayero Assistant Director, Head of NOU Federal Ministry of Environment, Housing and Urban Development PMB 469 Garki Abuja Nigeria Tel: +234 941 3 5971 / +234 80 33113755 (cell) Fax: +234 941 36317 E-mail: kasimubayero@yahoo.com
Norvège	Alice Gaustad Head of Section for Climate and Energy Climate and Pollution Agency P.O. Box 8100 Dep, N-0032 Oslo Norway Tel: + 47 22 57 36 43 Fax: + 47 22 67 67 06 Email: alice.gaustad@klif.no
Nouvelle-Zélande	Jayne Beggs Policy Adviser Hazardous Substances and New Organisms Central Government Policy Group Ministry for the Environment PO Box 10362 Wellington New Zealand Tel: +64 4 439 7600 Fax: +64 4 439 7704 Robyn Washbourne Senior Analyst Environmental Issues Ministry of Economic Development PO Box 1473 Wellington New Zealand Tel: +64 4 474 2876 Fax: +64 4 470 2533

Oman	Mrs. Zuhaira Ali Dawood Director of Planning and International Co-operation Ministry of Environment and Climate Affairs P.O. Box 323 PC 100 Muscat Tel: +968 24 404 817 Fax: +968 24 691 232
Ouzbékistan	Mrs. Nadejda Dosthenko Chief Department of the Main Department of Air Protection, Focal Point National Ozone Unit State Committee for Nature Protection Mustakilliq Square, #5 Tashkent 100017 Republic of Uzbekistan Tel: +998 71 139 4823 Fax: +998 71 120 7129 E-mail: ozon@tkt.uz
Pakistan	Mr. Khalid Masood Ahmed Join Secretary/NPD (Ozone Cell) Ministry of Environment Government of Pakistan CDA Block No. 4, Near Civic Centre Islamabad, 44000 Pakistan Tel: +9251 9224070 Fax: +9251 9205883, 9207282 Email: ozonecell@comsats.net.pk , khalidmahmed@hotmail.com
Papouasie-Nouvelle-Guinée	Mr. Gunther Joku Deputy Secretary Department of Environment and Conservation P O Box 6601, BOROKO, National Capital District, Papua New Guinea. Tel: +675 76992321; +675 7365979 Email: guntherjoku@yahoo.com
Paraguay	Dr. Victor Morel Unidad de Acción Ozono Dirección de Calidad Ambiental, Secretaria del Ambiente (SEAM) Direccion Avda Madame Lynch No. 3500, Asunción, Paraguay Tel: +59521 615 806/7 Fax: +59521 615 806/7 Email: gabinete@seam.gov.py
Philippines	Engr. Julian D. Amador Director, Environmental Management Bureau 2 nd Floor, Air Quality Management Training Center DENR Compound, Visayas Avenue Quezon City Philippines Tel: +63 2 9271517, 920-2260 Fax: +63 2 927-1518

	Mr. Prudencio E. Calado III Programme Manager, Philippine Ozone Desk Environmental Management Bureau 2nd Floor, HRD Building, DENR Compound Visayas Avenue, Diliman, Quezon City Philippines Tel/Fax: +632 925-234 Tel: + 632 928 1244 Major Nicodemes P. Enad Chief, Environmental Protection Unit Enforcement Security Service Bureau of Customs Port Area, Manila Tel/Fax: +632 5274648 Tel: +632 5274747
Qatar	Mr. Yousef Ibrahim Ah-Hamar Technical Affairs Director Supreme Council for the Environment and Natural Resources P.O. Box 7634 Doha Qatar Tel: + 974 4437188 Fax: + 974 4415246 Mr. Waleed Al-Emadi Ozone Office Manager Chemical Hazardous Section, Technical Affairs Department, Supreme Council for Environment and Natural Reserves Supreme Council for Environment Qatar Tel: + 974 443 7171 Fax: + 974 441 5246/974 43 69015 E-mail: wmemadi@qatarenv.org.qa
République arabe syrienne	Ms. Najah Al Hamwwi Coordinator National Ozone Unit Ministry of State for Environmental Affairs Yousef Azmeh Seq-P.O. Box 3773 Damascus Syrian Arab Republic Tel: +9 63 11 2320 562 Cell: +9 44 45 2979 Fax: +9 63 11 2320 562 Email: syro3u@mail.sy, najah73h@yahoo.com
République centrafricaine	Dr. Jean-Claude Bomba Directeur général de l'environnement Ministère d'eaux, forêts, chasse, pêche et environnement BP 830 Bangui (République centrafricaine) Tél : + 236 21615204/+236 7550 8279 Fax: + 236 21617890 Mél : jcbomba@hotmail.com
République de Corée	Mr. Lim Sung-Yong Manager Korea Speciality Chemical Industry Association 17th Fl. FKI Building 28-1 Yeouido-dong, Yuongdeungpo-gu Seoul, 150-756, Korea Tel: +822 784 0321

	Fax: +822 784 0322 Email: sylim@kscia.or.kr Ms. Ju-young Park Deputy Director Environment Cooperation Division Ministry Foreign Affairs and Trade 95-1 Doryum-dong Jongrogu Seoul, 110-051, Korea Republic of Korea Tel: +822 21007749 Fax: +822 21007991 Email juypark00@mofat.go.kr
République de Moldova	Ms. Valentina Caldarus Deputy Director Division Natural Resources and Biodiversity 9, Cosmonautilor Str. MD 2005 Chisinau Republic of Moldova Tel: + 373 22 204 528 Fax : + 373 22 226 858 E-mail : caldarus@mediu.gov.md
République démocratique populaire lao	Mrs. Keobanga Keola Active Permanent Secretary Cabinet P.O. Box 2279 Vientiane, Lao Laos 856-21 Lao People's Democratic Republic Tel: + 856 20 243702 Fax: + 856 21 243700 E-mail: Keobanga@hotmail.com Mr. Khampha Keomanichanh Officer, Cooperation Division Technology and Environmental Organization (STENO) Science Technology and Environmental Organization (STENO) P.O. Box 2279 Vientiane Municipality Lao People's Democratic Republic
République dominicaine	Ing. Juan Tomas Filpo Fernández Coordinador Comité Gubernamental del Ozono Secretaria de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales Edificio Plaze Merengue, Suite 202, Av. 27 de Feb sq. Av. Tirandentes, Ens.Naco, S.D.D.N. Tel: + 809 563 5560/472 0626 Fax: +809 472 0631 Email: cogord@verizon.net.do
République populaire démocratique de Corée	Mr. Pyon Myong Ryong Deputy Director Department of Foreign Trade, State Planning Commission Inhung Dong, Moran District Pyongyang, DPR of Korea Tel: +8502 18111 Ext. 321/5522 Fax: +8502 381 4443
République-Unie de Tanzanie	Mr. Japhet Kanizius Ndija Assistant Ozone Officer/Mining Engineer Environmental Pollution Control Division of Environment Vice-President's Office P.O. Box 5380

	Dar-es-Salaam United Republic of Tanzania Tel: + 255 22 2125297/211 3857/713 2257551 Fax: + 255 22 212 5297/211 3856 E-mail: ikanizius@yahoo.com
Sainte-Lucie	Mr. Bernard La Corbiniere Permanent Secretary Ministry of Finance and Planning P.O. Box 709 Castries, Saint Lucia Tel: +758 452 2611 Ext.7115, 7118 Fax: +758 452 2506
Saint-Marin	Mr. Omar Raimondi Environmental Protection Office, Prevention Department, Institute for Social Security (ISS) Via Scaloja, 40 47893 Cailungo Republic of San Marino Tel: +378 99 4639 Fax: +378 99 4355 Email: omar.raimondi@iss.sm
Samoa	Mr. Malietoa Malietoa Parliamentary Counsel Office of the Attorney General Central Government Building APIA, Samoa Tel: +685 20 295 Fax: +685 22 118 Email: taumalietoa@ag.gov.ws
Sénégal	M. Sylla Ndiaye Cheikh Deputy Director of Environment Ministry of Environment and Nature Protection BP 6557 Dakar, Sénégal Tel: + 221 822 62 11 Fax: + 221 822 6212 E-mail: denv@sentoo.sn
Serbie	Ms. Sonja Ruzin Ozone Officer and Head of Air Protection Department Ministry of Environment and Spatial Planning Omladinskih Brigada, 1 Str. 11070 New Belgrade Republic of Serbia Tel: +38111 2856 141 (Mob.) +381 648166356 Fax: +38111 2691 746 Email: sonja.ruzin@ekoplan.gov.rs, ozonska.kancelarija@ekoplan.gov.rs

Seychelles	Mr. Francis Bijoux Director General Ministry of Environment & Natural Resources P.O. Box 1145 Mahe, Republic of Seychelles Tel: +248 670 429 Fax: +248 610 647 Email: f.bijoux@pps.gov.sc
Sierra Leone	John Solomon Kamara National Ozone Officer Environment Protection Department Ministry of Lands, Country Planning and the Environment Room E306 3rd Floor Youyi Building Brookfields, Freetown, Sierra Leone Tel: + 232 22 240061 Fax: + 232 22 240061 E-mail: jskamara@yahoo.com
Singapour	Mr. Tan Quee Hong Departmental Director Pollution Control Department National Environment Agency Environment Building 40 Scotts Road # 12-00 Singapore 228231 Tel: +65 6731 9667 Email: tan_quee_hong@nea.gov.sg
Somalie	Hon. Prof. Buri M. Hamza The Minister of Environment Ministry of Environment Somalia Tel: +252 1 5936903 Fax: +252 50 900889 Email: bhamza@hotmail.com Buri.hamza@gamial.co
Soudan	Dr. Abdel Ghani A/Galil Hassan ODS Officer, Ozone Office Ministry of National Industry P.O. Box 2184, Khartoum, Sudan Tel: +249 11 777770/784279 Fax: +249 11 777603/774852
Sri Lanka	Hon. Mr. Patali Champika Ranawaka Minister of Environment and Natural Resources 82, Sampathpaya, Rajamalwatta Road, Battaramulla, Sri Lanka Tel: + 94 11 2866617/18 Fax: + 94 11 2866613/2877281 E-mail: ncsa@sltnet.lk Mr. M. A .R. D Jayatilake Secretary, Ministry of Environment and Natural Resources 82, Sampathpaya, Rajamalwatta Road, Sri Lanka Tel: + 94 11 2877 290/91 Fax: + 94 11 2877292 E-mail: secoffice@menr.lk Mr. W.R.M. S Wickramasinghe Additional Secretary Ministry of Environment and Natural Resources 82, Sampathpaya, Rajamalwatta Road, Battaramulla Sri Lanka Tel: + 94 11 2875327

	Fax: + 94 11 2879834 Email: wrrms@menr.lk Dr. W. L. Sumathipala Director, National Ozone Unit Coordinator, Montreal Protocol Ministry of Environment and Natural Resources 342 Kotte Road Pitakotte, Sri Lanka Tel: +94 112 811248/ +94 777 765057/Fax: +94 112 811417 E-mail: sumathi@noulanka.lk
Suisse	Mr. Blaise Horisberger Federal Office for the Environment FOEN Division Waste Management, Chemicals and Biotechnology Section Biocides and Plant Protection Products 3003 Bern Switzerland Tel.: +41 31 322 90 24 Fax.: +41 31 324 79 78 Email: blaise.horisberger@bafu.admin.ch http://www.environment-switzerland.ch/
Swaziland	Mr. Mboni Zacharia Dlamini Senior Environmental Officer Swaziland Environment Authority P.O. Box 2652 Mbabane Swaziland Tel: + 268 404 6420 Fax: + 268 404 1719 E-mail: mboni_dlamini@yahoo.co.uk
Tadjikistan	Mr. Mahmad Safarov Director, State Organization for Hydrometeorology, Committee for Environmental protection under the Government of the Republic of Tajikistan, 47 Shevchenko Str, Dushanbe, 734025 Tajikistan, Tel: + 99 2372 215291 Fax: + 99 2372 276181 Email: office@meteo.tj, cc_centre@meteo.tj
Tchad	M. Abdoulaye Mahamat Abdoulaye Coordonnateur du Bureau National Ozone Ministère de l'environnement et du tourisme BP 3008 N'Djaména Tchad Tél : + 235 52 50 32/31 / 841 84 65 Fax : +235 52 6788 Mél : abder_mht@yahoo.fr / dhprs@intnet.td
Thaïlande	Mr. Soodsakorn Putho Director Treaties and International Strategies Bureau Department of Industrial Works Rama VI Road, Ratchathewi Bangkok 10400 Thailand Tel: + 662 202 4123 Fax: +662 202 4015 Email: soodsakorn@diw.go.th or ozone@ozonediw.org Mrs. Srichant Uthayopas Director Hazardous Substances Control Bureau Department of Industrial Works Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400 Thailand

	Tel: +662 202 4201 Fax: +662 202 4015 Email: hazard@diw.go.th
Timor-Leste	Mr. Claudio Martins de Jesus Ozone Unit Officer The Government of Timor-Leste Mob. +670 7476 292 Email: dio_jhesus@yahoo.com
Trinité-et-Tobago	Ms. Marissa Gowrie ODS Project Assistant Environmental Resource Management Environmental Management Authority 8 Elizabeth Street, Port of Spain Trinidad and Tobago Tel: + 868 628 8042 Ext. 338 Fax: + 868 628 9122 Email: mgowrie@ema.co.tt
Tunisie	Dr. Hassen Hannachi Chef de Département technique Directeur du Bureau national d'ozone Agence nationale de protection de l'environnement Ministère de l'environnement et du développement durable Centre Urbain Nord 2080 Tunis Tunisie Tél : + 216 71 231 813 Fax : + 216 71 231 960 Mél : dt.dep@anpe.nat.tn
Turkménistan	Mr. Vladimir Verveda Coordinator National Ozone Unit Ministry for Nature Protection Turkmenistan Tel: + 993 123 57091 Fax: + 993 123 57493 E-mail: ozoneturkm@mail.ru
Turquie	Ms. Fatma Can Cevre Bakanligi Eskisehir Yolu 8. Km. (Bilkent Kavsagi) 06530 Lodumlu Ankara, Turkey Tel: +90 312/287 99 63 Ext. 5211 Fax: +90 312/285 58 75
Ukraine	Dr. Alexander Shevchenko Head, Montreal Protocol Division Main Environmental Inspection of Ukraine 82-A Turgenivska St., Kyiv-50 252050 Ukraine Tel/Fax: +380 44 2658978 Email: inter@ozone.freenet.kiev.ua
Union européenne (au nom des 27 États membres de la Commission européenne)	Ms. Anna Marczak European Commission Directorate General Climate Action Unit C2- Transport and Ozone Avenue de Beaulieu 5 B-1049 Bruxelles, Belgium Tel: +322 29 63667 Fax: +322 29 20692 Email: clima-ods@ec.europa.eu

Uruguay	Ing. Quim Luis Santos Comision Técnica Gubernamental de Ozono Dirección Nacional de Medio Ambiente Rincón 422 - Piso 3 – Oficina 5 CP 11000 Montevideo, Uruguay Tel: +598 2 9170710 Int 4306 Fax: +598 2917 0710 Int 4321 Email: Isantos@cambioclimatico.gub.uy
Venezuela (République bolivarienne du)	Abog. Solymar Gonzalez Directora General de la Oficina Administrativa de Permisiones Ministerio de Poder Popular para el Ambiente Tel: + 58 212 408 4747/1004/1008 E-mail: sgonzalez@minamb.gov.ve Venezuela (Bolivarian Republic of)
Viet Nam	Mr. Luong Duc Khoa Ozone Coordinator National Ozone Unit International Cooperation Department Ministry of Natural Resources and Environment 45 Tue Tinh Str. Hanoi 10000 Viet Nam Tel: + 84 49 743195/+84 90 4815058 Fax: + 84 497 43200 E-mail: ozoneoffice@fpt.vn
Yémen	Eng. Faisal Ahmed Naser Bin Aali Gaber Ozone Officer, National Ozone Unit (NOU) Environmental Protection Authority (EPC) P.O. Box 19719, Sana'a Republic of Yemen Tel: + 967 1 203 714 Fax: + 967 1 203 714 E-mail: aligaber.nou@y.net.ye
Zambie	Mr. Mathias Banda Coordinator - NOU Environmental Council of Zambia P.O. Box 35131 Lusaka 10101 Zambia Tel: +260 1 254023/59 Fax: +260 1 254164 E-mail: mbanda@necz.org.zm
Zimbabwe	Mr. George Chaumba Ozone Manager National Ozone Unit Ministry of Environment and Natural Resources Private Bag 7753, Causeway Harare Zimbabwe Tel: +263 4 701681/2/3 Cell: +263 71 2610994 Fax: +263 4 701551/252673 E-mail: ozone@ecoweb.co.zw , george.chaumba@gmail.com